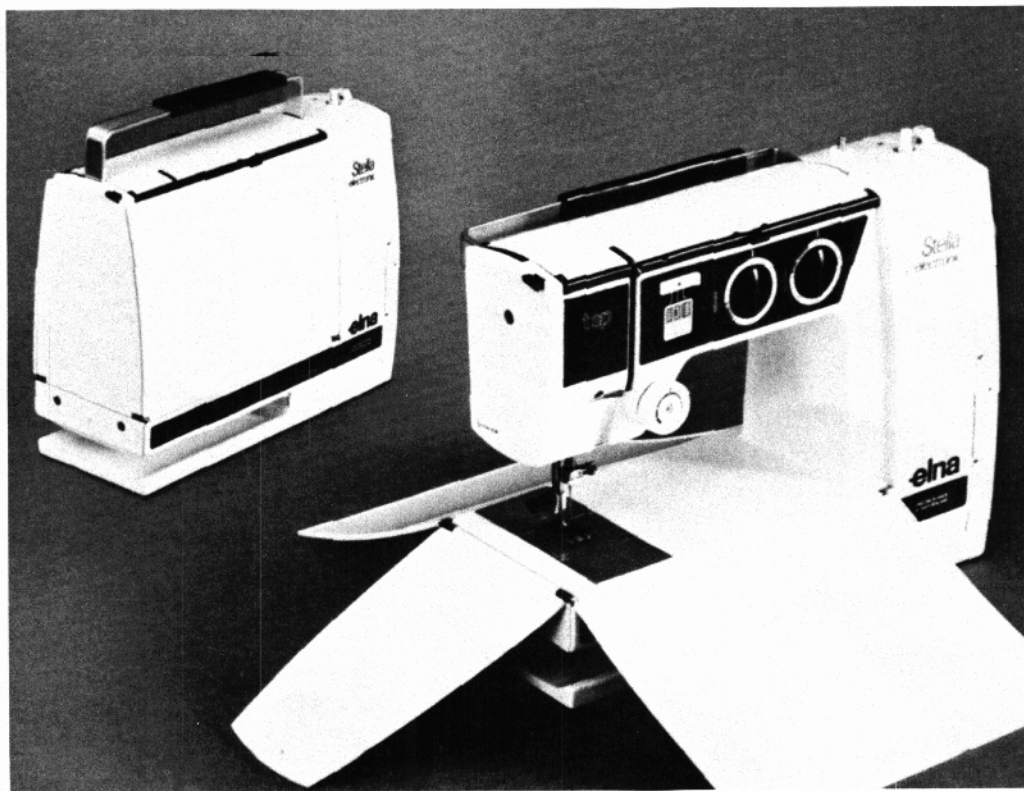




Stella tsp
electronic

elna

« Cette machine correspond aux prescriptions 76/889 CEE »

Manuel d'instruction

Votre nouvelle Elna Stella TSP, classe 57

Le manuel d'instruction

vous permet de faire connaissance avec votre Elna Stella, de vous familiariser avec le fonctionnement, le maniement et certaines coutures fondamentales. C'est la première partie de cette brochure.

Le guide de couture

en constitue la seconde partie. Sans prétendre être exhaustif, il donne néanmoins un large éventail des possibilités de couture pratique et décorative offertes par votre machine et son équipement standard ou encore en acquérant l'un ou l'autre des accessoires supplémentaires.

Partie I

	pages
Description et parties essentielles	1 à 11
Préparation de la machine	12 à 19
Réglages et couture	19 à 35

Partie II

	pages
Guide de couture, utilisation des différents points automatiques	37 à 75
Accessoires spéciaux	76 à 81

Entretien	82 à 83
Pour remédier aux petits dérangements	83 à 84
Répertoire alphabétique	85 à 86

Préparation

Il n'est pas nécessaire de sortir votre Elna Stella d'une valise.

- 1 Ouvrez-la en soulevant légèrement les arrêts pour libérer les volets de protection. Rabattez ceux-ci dans l'ordre 2-4-3 pour former une table confortable.

Vous trouvez déjà prêts pour toute votre couture courante :

- 5 Le pied à coudre pour les coutures droites et zigzag habituelles.
- 6 Une aiguille 80 (grosseur moyenne).
- 7 La tension du fil réglée sur universel, marquée entre 4½ et 5½.

La pression du pied ne doit plus être réglée. Elle est universelle, équilibrée à l'usine aussi bien pour les tissus fins que pour les épais.

Service. Si un renseignement complémentaire vous était nécessaire, n'hésitez pas à vous adresser au magasin Elna. Un personnel qualifié sera heureux de vous répondre. En vertu des conditions de validité de garantie, il est aussi le seul compétent pour toute intervention technique sur votre Elna Stella.

Stella^{tsp}
electronic

elna

Votre Elna Stella est une machine à coudre convertible

Vous pouvez l'utiliser avec la table de couture confortable, en laissant les volets déployés, ou avec le bras libre.

Vous obtenez un bras libre en ôtant les 3 volets de protection, soit :

- 1-2 Volets 1 et 2 : relevez les volets en **position horizontale (a)**, pressez-les en direction de la marque rouge (I) et levez l'autre extrémité (II). Les volets se déboîteront.
- 3 Volet 3 : pressez sur le bouton (b) tout en relevant le volet et en tirant en haut.
- 4 Vous obtenez ainsi le bras libre. Il permet de coudre aisément les ouvertures de pantalons, les tailles de jupes, tabliers, des pièces dans les fonds de pantalons, des poches, etc.

- **Pour refermer les volets** : tournez le volant pour amener le tendeur de fil en bas. Fermez ensuite les volets.

Vous les replacez en sens inverse, soit :

- 3 Commencez par remboîter le volet 3 dans la fente. Le présenter avec la marque rouge « ● » à l'extérieur. Le pousser bien à fond **jusqu'à ce qu'il s'enclenche**.
- 2-1 Ensuite, remboîtez les volets 2 et 1 en les présentant **horizontalement**. Introduire l'extrémité marquée rouge (I) dans le trou-charnière. Pressez le couvercle contre la charnière et présentez l'autre extrémité (II) dans le trou.

elna

Votre Elna Stella est facile à comprendre

En voici les autres parties essentielles :

- 1 Bouton longueur de point
- 2 Bouton largeur de point
- 3 Sélecteur de points
- 4 Couvercle du crochet
- 5 Lumière incorporée. Puissance max. 15 W
- 6 Tension du fil supérieur, universelle.
- 7 Tendeur de fil.
- 8 Bobineur.
- 9 Tige porte-bobine rétractable.
- 10 Volant avec poulet d'embrayage.
- 11 Réducteur de vitesses électronique.
- 12 Plaquette de caractéristiques. Contrôlez que le voltage (volts) soit le même que celui des ampoules électriques de votre appartement.

13 Cordon électrique.

14 Pédale à air.

15 Interrupteur lumière et interrupteur moteur. Chaque interrupteur peut être enclenché ou déclenché indépendamment.

Sécurité

Conformément aux recommandations d'instances spécialisées pour la sécurité, les normes et contrôles, il y a lieu de **déconnecter la machine à coudre de la source d'alimentation électrique** en enlevant la fiche du socle de la prise de courant, soit :

- lorsqu'on quitte la machine à coudre ou lors de l'entretien ou du remplacement des parties mécaniques ou des accessoires.

Voir aussi pages 82-83.

elna

Le coffret d'accessoires

logé dans votre Elna Stella est un véritable écrin où chaque accessoire a sa place. Il n'y a plus de coffret séparé, c'est une partie intégrante de votre Elna Stella.

1-2 Soulevez légèrement l'arrêt et ouvrez le couvercle. Vous trouverez dans l'écrin les accessoires et semelles amovibles pour :

- 3 pied à coudre, déjà fixé sur la machine
- 4 pied bourdon
- 5 pied pour fermeture éclair
- 6 pied pour point caché
- 7 pied boutonnière avec glissière
- 8 pied à repriser et plaquette
2 canettes (plus une déjà dans le crochet)
assortiment d'aiguilles et enfile-aiguille
pinceau, burette d'huile
couteau boutonnière et à découdre
petit tournevis

9 Si vous devez changer l'aiguille

Tenez l'aiguille, le plat contre l'index et poussez-la au fond de la bride. Serrez fortement la vis (un tournevis n'est pas nécessaire). Utiliser des aiguilles système 130/705 H (15 x 1)

10 Si vous devez changer la semelle du pied

- a) levez le pied. En pressant avec les doigts contre en bas sur la semelle du pied, la semelle se dégage et peut être retirée librement.
- b) placez l'autre semelle sous la fixation du support pied. Baissez le pied, la semelle s'enclenchera d'elle-même (pressez avec les doigts sur le support si nécessaire).

11 Si vous utilisez un pied avec une fixation conventionnelle, il est possible de desserrer la vis de fixation du support. Retirez le support et fixez le pied à la place. Resserez à fond la vis de fixation.

Pour le pied à repriser (voir pages 34/35)

IMPORTANT ! L'utilisation des différents pieds et semelles est expliquée au fur et à mesure des nécessités de couture. Toutefois étant donné que de nombreuses Elna en service sont encore équipées de pieds conventionnels, ce sont ces pieds qui sont le plus souvent illustrés. Pour les clientes qui bénéficient déjà de semelles de pied amovibles, il y a simplement lieu de changer la semelle au lieu du pied quand c'est nécessaire.

elna

Fonctionnement

1 Pédale

La pédale n'est pas électrique. C'est une pédale pneumatique. Elle commande un dispositif électronique logé à l'intérieur de la machine, pour régler les vitesses du moteur et de la couture.

2 Branchez l'embout à la machine.

3 Branchez le cordon électrique.

4 Lampe, située dans la tête de la machine.

5 Elle peut être allumée ou éteinte indépendamment en pressant sur l'interrupteur lumière. Utile pour changer l'aiguille ou la canette, préparer un ouvrage, etc. La puissance de la lampe (15 W. au maximum) est indiquée sur la machine.

6 L'interrupteur moteur est un interrupteur de sécurité permettant de couper l'alimentation électrique du moteur (sans interrompre l'alimentation de la lampe). Enclencher l'interrupteur pour faire fonctionner la machine; déclenchez-la lorsque vous ne cousez pas.

7 Réducteur de vitesse électronique.

Avec ce curseur, il est possible de régler, avant ou pendant la couture, la vitesse maximum désirée, en glissant le curseur en haut ou en bas dans une position choisie entre le « lièvre » et la « tortue » symbolisant les vitesses rapides et lentes.

Une position « bobinage » indique aussi la vitesse recommandée pour bobiner la canette.

La gamme de vitesses est ensuite contrôlée en pressant avec le pied sur la pédale. Plus on presse, plus la vitesse augmente, jusqu'à la vitesse maximum réglée par le réducteur. Pressez de préférence avec la plante du pied (et non pas avec le bout du pied).

Se familiariser avec les vitesses en faisant faire quelques tours à vide à la machine (sans fil).

N.B. Grâce à la commande électronique combinée avec le moteur à aimants permanents, la puissance de piqûre optimum est maintenue même en cousant point par point. Très utile pour les coutures épaisses ou les passages délicats.

elna

Si vous utilisez votre Elna Stella

- 1 pour la première fois ou que vous n'avez pas cousu depuis un certain temps, mettez une goutte d'huile dans le point du crochet marqué en rouge.

Bobinez la canette

Pour la couture habituelle, vous avez avantage à choisir un fil de grosseur moyenne.

- 2 Relevez le guide-fil qui se trouve sous le couvercle du coffret d'accessoires et qui sert à bobiner et enfiler le fil supérieur (voir aussi page suivante). Refermez le couvercle.
- 3 Débrayez le volant **en desserrant** le poullet d'embrayage jusqu'à ce qu'il bute.
- 4 Glissez le curseur du réducteur de vitesse électronique sur bobinage « I ».
- 5 Posez la canette sur le bobineur côté troué en haut.
- 6 Sortez la tige porte-bobine et posez la bobine de fil.
- 7 Passez le fil dans le guide-fil que vous aurez relevé auparavant.
- 8 Enroulez à la main le bout de fil autour de la canette dans le sens indiqué et poussez le bobineur à droite.
- 9 Bobinez en freinant légèrement la bobine avec un doigt afin de mieux tendre le fil et d'obtenir une canette bien remplie. La canette remplie s'arrête d'elle-même.
- 10 **Embrayez** le volant **en serrant** le poullet d'embrayage en sens inverse de la flèche. Coupez le fil et ôtez la canette du bobineur en le repoussant à gauche.

elna

Mise en place de la canette et enfilage du fil inférieur

Il n'y a pas de boîtier à canette.

La canette est posée directement dans le crochet, soit :

- 1 Ouvrez le couvercle-crochet en le poussant en arrière jusqu'à ce qu'il bute. Laissez tomber la canette dans le crochet, trous en haut.
- 2 Retenez la canette avec l'index gauche. Engagez le fil dans la fente (a). Amenez-le devant, dans l'angle droit (b).

- 3 Continuez à retenir la canette. En tirant le fil et en appuyant vers le bas avec l'index, il s'enclenchera dans la tension.

- 4 Vérifiez aussitôt que le fil ne sorte pas de la tension. En le tirant légèrement en haut, il ne doit pas sortir de la fente (2-a). Si contre toute attente il en sortait, recommencer comme indiqué sous 2 et 3. **Laissez dépasser le fil en arrière d'environ 15 cm.**

elna

Enfilez le fil supérieur

Veillez à ce que le tendeur de fil et le pied soient en haut.

- 1 Sortez la tige porte-bobine. Posez la bobine. Retenez-la avec le doigt et passez le fil, dans l'ordre suivant : tous les passages sont ouverts, y compris le *tendeur de fil*.
- 2 Guide-fil.
- 3 Tension supérieure universelle marquée entre $4\frac{1}{2}$ – $5\frac{1}{2}$.

Important pour une bonne couture :

donnez **un petit coup sec** contre en haut sur le fil pour qu'il s'enclenche bien dans la tension (3).

Contrôle : si on tire ensuite le fil en bas, il ne doit pas ressortir de la tension (3).

- 4 Tendeur de fil – passez le fil au fond de l'encoche du couvercle, de droite à gauche en tournant derrière au-dessus du tendeur de fil. Le fil glissera dans l'ouverture du tendeur de fil.
- 5 Guide-fil.
- 6 Bride-aiguille. **Tirez bien le fil au fond de la bride.**
(6 a) le fil n'est pas tiré à fond dans la bride-aiguille.
(6 b) bride-aiguille bien enfilée.
- 7 Aiguille. Elle s'enfile de l'avant à l'arrière (si l'on utilise l'enfile-aiguille, il y a donc lieu de l'introduire dans le chas de l'aiguille depuis derrière).
- 8 Faites dépasser environ 15 cm de fil devant.

Rappel du fil inférieur

- 1 Faites dépasser environ 15 cm de fil supérieur devant et pincez-le avec l'index sur le bord de la plaque-aiguille.
- 2 Faire un tour de volant à la main (tourner contre soi) pour faire
- 3 descendre et remonter le tendeur de fil complètement en haut – et le fil inférieur remontera – (4).
- 4 Dégagez à la main la boucle du fil.

5 **Contrôlez** que le fil passe correctement sur le crochet et la canette. **Fermez le couvercle-crochet.**

- 6 Laissez dépasser les deux fils d'environ 15 cm, **de côté**, en les passant sous le pied de biche.

Il est maintenant possible de coudre dans les meilleures conditions.

Tension universelle

- 7 Elle est délimitée par le cadre entourant le chiffre 5. Elle convient à la couture de la plupart des ouvrages.
Pour réglage éventuel :
Tournez le bouton-tension entre 5 et 9 pour obtenir une tension plus forte.
Tournez le bouton-tension entre 5 et 1 pour obtenir une tension plus faible.
Le Guide de Couture donne de plus amples détails à ce sujet – voir partie II, page 39.

elna

Sélection et réglage des points, selon système « Synchrocolor »

Le tableau de sélection (1), le sélecteur (2), les boutons de réglage (3-4) et le **tableau d'utilisation des points** (5) sont pourvus de repères de couleurs verts et rouges. En tournant les boutons sur les couleurs correspondantes, les réglages de base les plus courants sont synchronisés.

1 Tableau de sélection des points

L'Elna Stella-TSP comprend 8 points incorporés, soit :

4 points automatiques simples marqués sur un fond vert

- couture droite
- point zigzag
- point caché élastique et point bordeur
- point de surfilage ou zigzag spécial

Ces points sont donc réglés, en principe, en tournant les boutons largeur et longueur de point (3 et 4) sur les repères verts.

4 points superautomatiques doubles marqués sur un fond rouge.

- couture triple
- point zigzag renforcé
- poin bordeur décoratif
- point de tricot

Ces points sont donc réglés, en principe, en tournant les boutons largeur et longueur de point (3 et 4) sur les repères rouges.

Par ailleurs, les utilisations les plus fréquentes de ces points sont illustrées sur

un tableau d'utilisation des points (5)

logé dans le couvercle du coffret d'accessoires. Il permet ainsi de choisir avec sûreté le point de couture ou de broderie le mieux adapté à l'un ou l'autre des usages figurant sur le tableau.

elna

Couture élémentaire

Assurez-vous que le poullet d'embrayage est bien serré.

- Utilisez le pied à coudre (voir page 8).
- **Ne faites fonctionner la machine enfilée qu'avec le tissu bien placé sous le pied et après avoir baissé le pied.**

Couture droite avant

- 1 Laissez le bouton largeur de point sur « 0 ».
- 2 Tournez le bouton longueur de point entre 1 et 4 selon la longueur désirée (zone verte jusqu'à 2).

Pour commencer la couture, piquez l'aiguille dans le tissu et retenez les fils avec la main pour coudre les deux ou trois premiers points.

- 3 Vous piquez alors une couture droite avec des points de 1 à 2 mm de long (dans la zone verte), mais aussi de 2-4 mm en tournant le bouton au-delà de la zone verte, sur les chiffres correspondants – et selon l'ouvrage et le tissu.

Pour coudre

- 4 Guidez seulement en accompagnant l'étoffe des doigts, le long du pied sans la retenir (Ne tirez pas l'étoffe derrière). Observez attentivement la couture en même temps. Ainsi, vous contrôlez votre couture sans risque de vous piquer par mégarde.

Couture droite arrière

- 5 Pour une couture arrière, tournez le bouton longueur de point sur les points symboliques « ---- ». Il est possible de coudre des points arrière de différentes longueurs.

Retrait de l'ouvrage

- 6 Pour retirer l'ouvrage, tourner d'abord le volant à la main, contre-soi, pour amener le **tendeur de fil tout en haut**. Cela est indispensable pour finir le point. **C'est aussi important pour que l'on puisse commencer la prochaine couture dans de bonnes conditions.** Levez le levier presse-étouffe (pied). Retirez l'ouvrage vers l'arrière et coupez les fils avec le coupe-fil de la barre presse-étouffe.

Echange de la canette

- 7 Pied en haut, introduisez le « pique-canette » (qui se trouve juste au-dessus du crochet) dans le trou central de la canette ; en le relâchant, la canette sort automatiquement.

Vous pouvez décentrer la couture droite

- 8 En ayant le bouton largeur de point sur « 0 » la couture droite est au centre (a).
En tournant le bouton largeur de point sur «  » la couture est décentrée à droite (b).
En tournant le bouton largeur de point **en sens inverse** sur «  » la couture est décentrée à gauche (c).

Toute autre position intermédiaire est aussi possible.

Très pratique pour coudre des bords de cols, manchettes, fermetures éclair, etc.

N.B. Pour des raisons techniques, les longueurs des points des coutures décentrées sont les suivantes :

- décentrage à droite – env. 1, 2, 3, 4
- décentrage à gauche – env. 1½, 2½, 3½, 4

Si vous désirez reprendre, consultez les pages 34-35, 74-75.

Couture au point zigzag

Utilisez le pied à coudre teflon.

Laissez le bouton largeur de point sur « 0 »

- 1-2 Glissez le sélecteur sur zigzag «  » vert. Tournez le bouton largeur de point sur 4 zone verte.
- 3 Tournez le bouton longueur de point entre 1-2 zone verte.
- 4 Vous obtenez ainsi le point zigzag

Vous pouvez encore régler à volonté la largeur et la longueur de votre zigzag entre 1 et 4.

Souvent utilisé pour surfiler, poser des pièces, des élastiques, coudre vêtements et sous-vêtements en jersey, des ourlets cachés dans les lainages, etc.

Point bourdon

Utilisez le pied bourdon.

Pour changer le pied, voir pages 8-9.

- 5 En choisissant une largeur de point entre 1 et 4 et une longueur de point $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{4}$ vous coudrez un beau bourdon. Vous l'utiliserez avec avantage pour des ourlets de draps, les oreillers, nappes, coussins, etc.

Bourdon dégradé

- 6 Si vous manœuvrez à la main le bouton largeur de point entre 1-4-1, pendant que votre Elna Stella fonctionne rapidement vous piquerez un bourdon dégradé selon votre fantaisie.

elna

Point de surfilage ou zigzag spécial

Utilisez le pied à coudre teflon

- 1-2 Le bouton largeur de point étant sur « 0 », glissez le sélecteur sur zigzag spécial «  », vert.
- 2 Tournez le bouton largeur de point sur « 4 », zone verte.
- 3 Tournez le bouton longueur de point sur « 1/2 », zone verte.
- 4 Vous obtenez ainsi le zigzag spécial.
Vous pouvez encore régler à volonté la largeur et la longueur de votre zigzag spécial entre « 1 » et « 4 ». Très apprécié pour sa solidité et son élasticité, ce zigzag convient pour surfiler, poser les élastiques, coudre le jersey et les tissus stretch, poser les pièces en une seule opération, coudre bord à bord.

Point caché élastique ou point bordeur

- 5 Le bouton largeur de point étant sur « 0 », glissez le sélecteur sur point bordeur «  », zone verte.

- Tournez le bouton largeur de point sur « 4 », zone verte.
 - Tournez le bouton longueur de point sur « 1 à 1 1/2 », zone verte. Vous obtenez ainsi le point caché.
- 6 On peut également réduire la longueur de point entre 1/2-1/4 pour donner au point bordeur l'effet d'une bordure fantaisie. Utilisez le pied bourdon-boutonnière.

Ce point peut être utilisé pour divers usages décrits plus en détail dans la seconde partie de cette brochure sous « Guide de Couture », à savoir :

- | | |
|---|--|
| Point bordeur : | <i>pour border les nappes, serviettes, incruster des motifs, renforcer des boutonnieres.</i> |
| Point caché et point caché élastique : | <i>pour lainages, tissus stretch, etc.</i> |
| Point de rose élastique : | <i>pour sous-vêtements, dans le jersey par exemple.</i> |

elna

La couture triple élastique

Utilisez le pied bourdon-boutonnière ou le pied à coudre Teflon.

- 1-2 Le bouton largeur de point étant sur « 0 », glissez le *sélecteur sur couture triple « ■ », zone rouge (même position que pour le zigzag triple).*
- 3 Tournez le bouton longueur de point sur « S », zone rouge.
- 4 Vous obtenez ainsi une couture triple élastique très solide pour vêtements de travail et de sport, chaises de jardin, tentures, etc.

Zigzag triple élastique

Utilisez le pied bourdon.

Le bouton largeur de point étant sur « 0 », glissez le *sélecteur sur zigzag « ⚡ », point zone rouge.*

- 5 Tournez le bouton largeur de point sur « 4 », zone rouge.

Tournez le bouton longueur de point sur « S », zone rouge.

Vous obtenez ainsi un zigzag triple élastique. Ce zigzag qui est aussi utile qu'agréable, convient pour renforcer certaines coutures dans des vêtements et peut également avoir un très joli effet comme couture décorative sur jeans, jupes, etc.

N. B. Vous pouvez obtenir un point plus étroit en tournant le bouton largeur de point entre 3-1.

Point bordeur élastique

Utilisez le pied bourdon.

Le bouton largeur de point étant sur « 0 ».

- 1-2 Glissez le sélecteur sur point bordeur élastique « 3 », zone rouge.
- 2 Tournez le bouton largeur de point sur « 4 », zone rouge.
- 3 Tournez le bouton longueur de point sur « S », zone rouge.
- 4 Vous obtenez ainsi un point bordeur élastique qui conviendra à ravier sur le bord de manches, pour border nappes, napperons, etc.
Comme point décoratif, il pourra également être combiné, assemblé avec d'autres points.

Point de tricot

Utilisez le pied à coudre ou bourdon selon le tissu.

Le bouton largeur de point étant sur « 0 », glissez le sélecteur sur point de tricot « 8 », zone rouge.

- 5 Tournez le bouton largeur de point sur « 4 », zone rouge.

Tournez le bouton longueur de point sur « S », zone rouge.

Vous obtiendrez ainsi un point de tricot. Ce point permet de coudre et de surjeter en une seule opération, les tissus « stretch » extensibles, particulièrement jerseys, tricots, etc. Il est également fort décoratif.

Ces points et leurs diverses utilisations sont décrits plus en détail dans la seconde partie de cette brochure sous « Guide de Couture ».

Voulez-vous faire une belle boutonnière automatique ?

En confectionnant cette boutonnière de 4 mm de large, il n'est pas nécessaire de tourner l'ouvrage autour de l'aiguille.

- Contrôlez que le bouton largeur de point soit sur 0 et
- Glissez le sélecteur sur zigzag «  ».
- Tournez les 2 boutons largeur et longueur de point sur « boutonnière » marquée **bleu**.

1 Utilisez la semelle à glissière pour boutonnière. *Pied en haut, poussez la glissière complètement contre vous (a).* Placez un des boutons destinés au vêtement (ou un bouton de même grosseur) sur la glissière, devant le pied, puis poussez la butée (b) contre le bouton et vissez-la. Otez le bouton. La glissière s'arrêtera automatiquement quand la longueur de la boutonnière sera atteinte.

2 **NB :** On peut aussi coudre des boutonnières ou les réparer sans placer de bouton dans la glissière. L'utilisatrice contrôle elle-même la longueur de la boutonnière et arrête de coudre au moment voulu.

Dans ce cas, marquez sur le tissu la longueur désirée. Présentez l'ouvrage sous le pied, la marque étant au milieu du pied, le début au-dessous de l'aiguille. Baissez le pied.

- 3 Cousez la première lèvre. Arrêtez de coudre lorsque la glissière s'arrête. Levez l'aiguille.
- 4 Tournez le bouton largeur de point sur 2, bleu. Cousez quelques points. Levez l'aiguille.
- 5 Tournez le bouton largeur de point sur 3, bleu. Cousez la deuxième lèvre. Arrêtez de coudre lorsque la glissière s'arrête (hauteur de la première lèvre). Levez l'aiguille.
- 6 Tournez le bouton largeur de point sur 4, bleu. Cousez quelques points. Levez l'aiguille.
- 7 Tournez le bouton largeur de point sur «  » bleu. Faites quelques points en retenant le tissu avec la main.
- 8 Ouvrez la boutonnière.

Autres finesses :

Selon le tissu, la longueur du zigzag peut être modifiée légèrement avec le bouton longueur de point :

- en le tournant vers « 0 », le zigzag se serre,
- en s'éloignant du « 0 », le zigzag s'ouvre.

IMPORTANT : Si vous cousez dans un lainage épais ou un tissu à maille, glissez un papier **dessous, entre la griffe et le tissu** et la boutonnière sera cousue correctement. Déchirez le papier après avoir cousu.

Reprisage

Utilisez du fil à repriser.

Avec un peu d'exercice, vous serez à même de repriser facilement et de faire durer deux à trois fois plus *longtemps linge de maison, sous-vêtements, vêtements de travail, etc.*

- 1 Placez la plaquette (a) d'abord et le pied à repriser ensuite.

La plaquette facilite le reprisage sans cerceau en recouvrant les ouvertures de la plaque-aiguille et évite un mécanisme spécial pour griffe escamotable.

Le pied à repriser n'a pas de semelle amovible. Desserrez la vis de fixation (b) et ôtez le support pied.

Fixez le pied à repriser en le présentant **depuis derrière**. Le levier du pied bute derrière le téton (b) de la bride aiguille.

Tournez les deux boutons largeur et longueur de point sur « 0 ».

N'oubliez pas de baisser le pied avant de commencer à repriser et bien tenir les fils.

- 2 Piquez l'aiguille dans le tissu, tendez bien le tissu *entre les doigts et piquez une trame serrée : mouvements de droite à gauche et vice versa.*

- 3 Tenez les doigts placés le plus près possible du pied à repriser et fixez la trame par des mouvements avant-arrière et vice versa. Couture en lignes serpentes parallèles.

Pour renforcer un tissu, il n'est pas nécessaire de tendre une trame.

Enfilage de fils très glissants

Certains fils très glissants (le plus souvent synthétiques) peuvent avoir tendance à tomber en spires de la bobine sur la machine.

- 4 Pour éviter cela, placez la tige porte-bobine amovible sur l'arrêt du bobineur, ainsi que la bobine. *Levez la tige porte-bobine escamotable et faites passer le fil dans le trou (a). Enfilez ensuite comme à l'accoutumée.*

Enfilage avec aiguille jumelée

- 5 Placez la tige porte-bobine amovible sur l'arrêt du bobineur ainsi que la bobine. Placez la seconde bobine sur la tige porte-bobine escamotable **après l'avoir levée**. *Tenir les 2 fils dans la main gauche et les enfiler ensemble comme à l'accoutumée, jusqu'à la bride-aiguille (voir page 16-17).*
- 6 Passez ensuite un fil d'un côté et l'autre de l'autre côté de la bride-aiguille. Enfilez les 2 chas de l'aiguille. Remontez le fil inférieur comme à l'ordinaire *mais en tenant les 2 fils supérieurs* (pages 18-19).

Stella^{tsp}
electronic

elna